**السرعة لا التسرّع**

[**العدد 104 - نيسان 2018**](https://www.lebarmy.gov.lb/ar/content/104-d)

**السرعة لا التسرّع**
إعداد: العميد علي قانصو
مدير التوجيه

يكتسب قرار القائد في أرض المعركة، كما في جميع المهمات التي قد يتولاها، قيمة كُبرى لدى إصداره بالسرعة الممكنة، بحيث يتماشى مع تطور الأحداث وتَلاحُق المجريات. وبالمقابل، فإنّ قيمة ذلك القرار تتدنى إذا تأخر اتخاذه وسبقته الأحداث والظروف، بل إنه قد يأتي بنتائج سلبية في بعض الحالات. ولنا في التاريخ القديم والمعاصر أمثلة عديدة تتناول قادة عظماء ومعارك تاريخية مفصلية، كان الحسم فيها أولًا وأخيرًا يعود إلى سرعة اتخاذ القرار أو بطئه، وإلى ملاءمة ذلك القرار للظروف والمتغيرات المختلفة التي أحطات به، سواء بشكل مباشر في أرض المعركة، أو بشكل غير مباشر في ما يتعلق بالظروف التي تمر بها البلاد.

هنا تظهر إحدى أهم ميزات القائد الناجح، القادر على اتخاذ المبادرة السريعة لا المتسرّعة، المفكّر بهدوء وروية وسط عواصف القلق ورعود الخطر، فلا يتردد في إصدار الأوامر الحاسمة، ولا يتهور في الوقت نفسه، فيعطي توجيهات قد تعرض حياة عسكرييه للخطر، ومهمته للفشل.

إنّ قرار المؤسسة العسكرية الحازم هو التصدي للعدو الإسرائيلي ومكائده الدنيئة، وعدم توفير أي ملاذ آمن للإرهابيين. وإذا كانت المرحلة الحالية دقيقة وحافلة بالاستعدادات التي يجريها الجيش لحماية الاستحقاقات المقبلة، فإنّ دقة الظروف لن تدفعنا إلى التسرع، ولن تخرجنا عن معاييرنا المهنية التي عهدها اللبنانيون، فنجاح مهمّتمنا يعتمد على القرارات الموزونة في الوقت المناسب.

لقد تمرّس جيشنا في مواجهة الصعاب والتحديات، وأثبت أمام الداخل والخارج قدراته القتالية المميزة في وجه الأعداء، واستعداده للتضحية في سبيل الوطن من غير حساب، وذلك ما يثق به اللبنانيون أشد الثقة في زمن التغيرات المتسارعة، وهم يستحضرون صورة الجندي الثابت أمام الزلازل، الناظر في عين العاصفة، وهو يدرس خيارته بهدوء، ويقوم بخطوته نحو الأمام، آخذًا في الحسبان كل الاحتمالات.

**Speed, rather than rush**
In the battlefield, just as in all the missions assumed by the Commander, his decision has great value when issued as soon as possible in a way to correspond to the development of events and happenings. In return, the value of this decision decreases when it is delayed and when it is overridden by events and circumstances. It might even result in negative consequences in some cases. There are several examples in the old and modern history which consist of great leaders and critical historic battles where the speed of decision making was the one and only factor for victory in addition to adapting this decision to the different circumstances surrounding it, whether in a direct manner in the battlefield or in an indirect way concerning the circumstance in the country. Here, one of the most important characteristics of a successful leader emerges. A leader able to take swift but not rushed decisions, thinking calmly amidst the tempests of anxiety and cyclones of danger, never hesitating in giving decisive orders all-the-while not hasting in the process, thus giving his troops directives that might expose them to danger and jeopardize his mission.
The firm decision of the military institution is to face the Israeli enemy and its low schemes, thus not providing any safe haven for terrorists. The current situation is delicate, filled with the preparations of the army in order to protect the coming elections. This delicate situation will not push us to rush our missions and will not drive us out of our professional standards that the Lebanese are familiar with. For the success of our mission depends on the wise decisions which are taken at the right time. Our army is trained to face difficulties and challenges and has proven, inside the country and abroad, its extraordinary combat capabilities in the face of enemies as well as its preparedness to unconditionally sacrifice for the sake of the country. This is what the Lebanese are the most certain of in the time of fast-changing events, envisioning the image of a soldier, steady in the face of quakes, resistant in the eye of the storm, calmly studying his options and stepping forward, taking in consideration all possibilities.